

Le Mémorial de Blaise Pascal

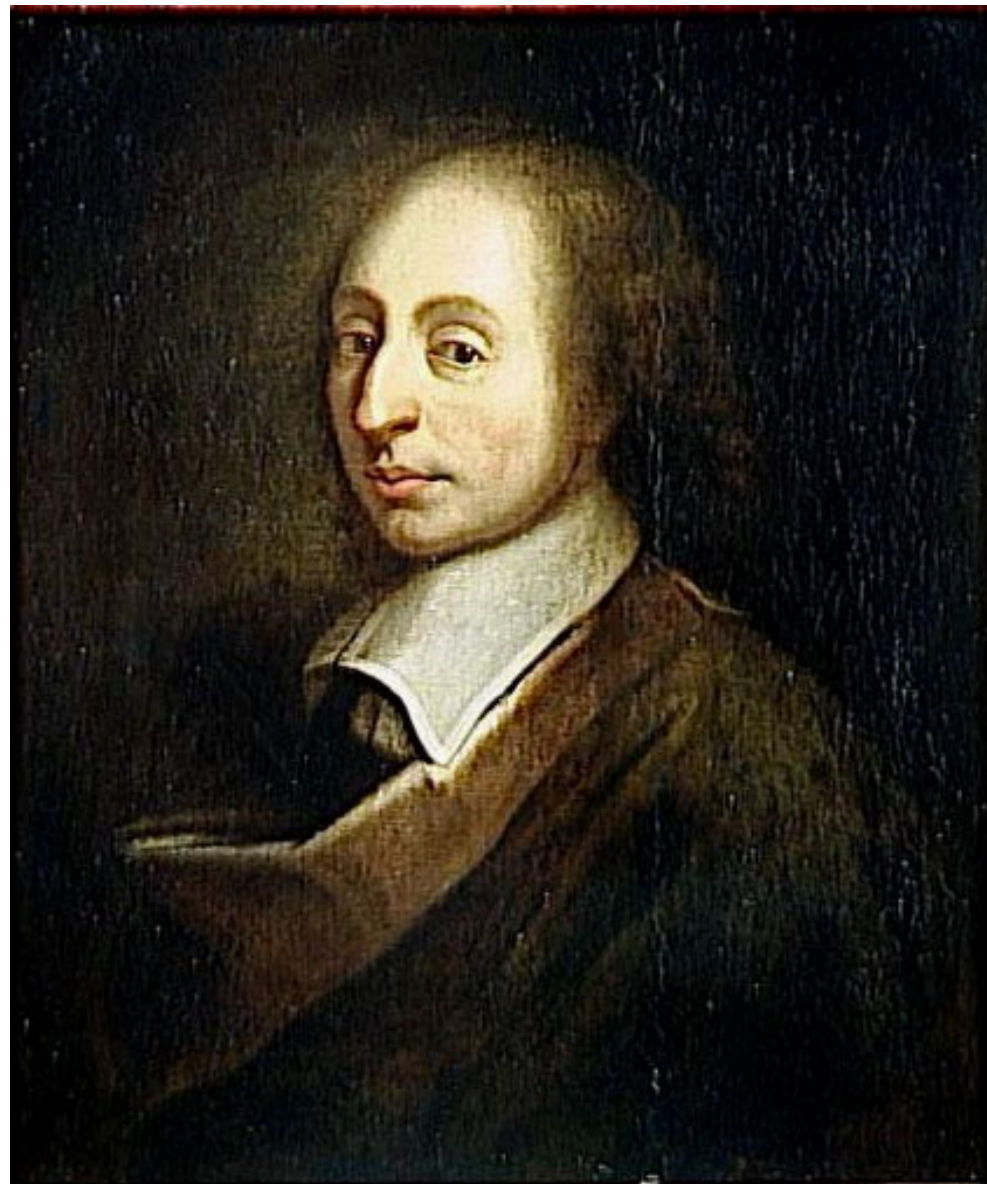




imprimer le texte seulement



Présentation 1





L'an de grâce 1654,

Lundi 23 novembre, jour de Saint Clément, pape et martyr, et autres au Martyrologue,

Veille de saint Chrysogone, martyr, et autres,

Depuis environ dix heures et demie du soir jusqu'à environ minuit et demie.

FEU

Dieu d'Abraham, Dieu d'Isaac, Dieu de Jacob,

non des philosophes et des savants.

Certitude. Certitude. Sentiment, Joie, Paix.

Dieu de Jésus-Christ,

Deum meum et Deum vestrum. Jean 20/17 *

" Ton Dieu sera mon Dieu "

Oubli du monde et de tout, hormis Dieu.

Il ne se trouve que par les voies enseignées dans l'Évangile.

Grandeur de l'âme humaine

" Père juste, le monde ne t'a point connu, mais je t'ai connu ".

Joie, Joie, Joie, pleurs de joie.

Je m'en suis séparé. _____

Dereliquerunt me fontem aquae vivae.

" Mon Dieu me quitterez-vous? " _____

que je n'en sois pas séparé éternellement.

" Cette est la vie éternelle, qu'ils te connaissent seul vrai Dieu, et celui que tu as envoyé, Jésus-Christ ".

Jésus-Christ, _____

Jésus-Christ, _____

Je m'en suis séparé ; je l'ai fui, renoncé, crucifié, Jean 17 _____

que je n'en sois jamais séparé. _____

Il ne se conserve que par les voies enseignées dans l'Evangile.

Renonciation totale et douce. Soumission totale et douce.

Soumission totale à Jésus-Christ et à mon directeur.

Eternellement en joie pour un jour d'exercice sur la terre.

Non obliviscar sermones tuos. Amen.

" Le mémorial " Blaise Pascal



- Statue de Blaise Pascal - Clermont-Ferrand -

- Document personnel pas de copyright -

cliquer pour obtenir un agrandissement

Présentation 2

L'an de grâce 1654,

Lundi, 23 novembre,

jour de saint Clément, pape et martyr,

et autres au martyrologe.

Veille de saint Chrysogone, martyr, et autres,

Depuis environ dix heures et demie du soir

jusques environ minuit et demie,

FEU.

Dieu d'Abraham,

Dieu d'Isaac,

Dieu de Jacob,

non des philosophes et des savants.

Certitude. Certitude. Sentiment, Joie, Paix.

Dieu de Jésus-Christ,

Deum meum et Deum vestrum.. Jean 20/17*

" Ton Dieu sera mon Dieu "

Oubli du monde et de tout,

hormis Dieu.

Il ne se trouve que par les voies

enseignées dans l'Évangile.

Grandeur de l'âme humaine.

" Père juste, le monde ne t'a point connu,

mais je t'ai connu " .

Joie, Joie, Joie, pleurs de joie.

Je m'en suis séparé :

Dereliquerunt me fontem aquae vivae.

" Mon Dieu me quitterez-vous? "

Que je n'en sois pas séparé éternellement.

" Cette vie est la vie éternelle,

qu'ils te connaissent

seul vrai Dieu,

et celui que tu as envoyé, Jésus-Christ. "

Jésus-Christ

Jésus-Christ

Je m'en suis séparé ;

je l'ai fui, renoncé, crucifié, Jean 17**

Que je n'en sois jamais séparé

Il ne se conserve que par les voies

enseignées dans l'Évangile.

Renonciation totale et douce.

Soumission totale et douce.

Soumission totale à Jésus-Christ

et à mon directeur.

Eternellement en joie

pour un jour d'exercice sur la terre.

Non obliviscar sermones tuos. Amen. (1)

(Le " *mémorial* " de Blaise Pascal)

(1) Que je n'oublie jamais tes paroles Je n'oublierai pas ces mots. Amen

Tiré du [Psaume](#) 119/16: Je fais mes délices de tes statuts, Je n'oublie point ta parole.

(*) Mon Dieu et votre Dieu

** Jésus lui dit: Ne me touche pas; car je ne suis pas encore monté vers mon Père. Mais va trouver mes frères, et dis-leur que je monte vers mon Père et votre Père, vers mon Dieu et votre Dieu. ([Jean](#) 20/17)

Présentation 3 avec traduction anglaise



Manuscrit du mémorial original



L'an de grâce 1654,
Lundi, 23 novembre,
jour de saint Clément, pape et martyr,
et autres au martyrologe.
Veille de saint Chrysogone, martyr, et autres,
Depuis environ dix heures et demie du soir
jusques environ minuit et demie,
FEU.
Dieu d'Abraham,
Dieu d'Isaac,
Dieu de Jacob,
non des philosophes et des savants.
Certitude. Certitude. Sentiment, Joie, Paix.

In the Year of Grace 1654,
Monday, the 23rd of November
feast of St. Clement, pope and martyr,
and others in the martyrology.
Vigil of St. Chrysogonus, martyr, and others.
From about half past ten at night
until about half past midnight,
FIRE
God of Abraham,
God of Isaac,
God of Jacob
Not of philosophers and scientists.
Certitude. Certitude. Feeling. Joy. Peace.

Dieu de Jésus-Christ,
Deum meum et Deum vestrum.. Jean 20/17*
" Ton Dieu sera mon Dieu "
Oubli du monde et de tout,
hormis Dieu.
Il ne se trouve que par les voies
enseignées dans l'Évangile.
Grandeur de l'âme humaine.
" Père juste, le monde ne t'a point connu,
mais je t'ai connu ".
Joie, Joie, Joie, pleurs de joie.
Je m'en suis séparé :
Dereliquerunt me fontem aquae vivae.
" Mon Dieu me quitterez-vous? "
Que je n'en sois pas séparé éternellement.
" Cette vie est la vie éternelle,
qu'ils te connaissent
seul vrai Dieu,

God of Jesus-Christ,
Deum meum et Deum vestrum.. John 20/17*
" Your God will be my God "
Oblivion of the world and of everything,
except God.
He is only to be found by the ways
that are taught in the Gospel.
Grandeur of the human soul.
"Righteous Father, the world has not known You,,
but I have Known You
Joy, Joy, Joy, tears of Joy,
I got away from Him :
Dereliquerunt me fontem aquae vivae. (1)
" My God, will You ever leave me "
Let me not be separated from him forever .
This life is Eternal life,
Let them know You
as the True One God,

et celui que tu as envoyé, Jésus-Christ. "

Jésus-Christ

Jésus-Christ

Je m'en suis séparé ;

je l'ai fui, renoncé, crucifié, Jean 17**

Que je n'en sois jamais séparé

Il ne se conserve que par les voies

enseignées dans l'Évangile.

Renonciation totale et douce.

Soumission totale et douce.

Soumission totale à Jésus-Christ

et à mon directeur.

Eternellement en joie

pour un jour d'exercice sur la terre.

Non obliviscar sermones tuos. Amen. (1)

*(Le " **mémorial** " de Blaise Pascal)*

And the One that You sent, Jesus-Christ "

Jesus-Christ

Jesus-Christ

I got away from Him ;

I fled away from Him, renounced, crucified., John 17**

Let me never be separated from him

He is to be kept only through the ways

that are taught by the Gospel.

Renunciation. total and sweet

Submission. total and sweet

Total submission to Jesus-Christ

and to my director

Overjoyed forever

for one day's exercise on on earth.

Non obliviscar sermones tuos. Amen (2) .

*(the " **memorial** " of Blaise Pascal)*

(1) Que je n'oublie jamais tes
paroles Je n'oublierai pas ces mots.
Amen

Tiré du [Psaume 119/16](#): Je fais mes
délices de tes statuts, Je n'oublie
point ta parole.

(*) Mon Dieu et votre Dieu

** Jésus lui dit: Ne me touche pas;
car je ne suis pas encore monté vers
mon Père. Mais va trouver mes frères,
et dis-leur que je monte vers mon
Père et votre Père, vers mon Dieu et
votre Dieu. ([Jean 20/17](#))

(1) They have forsaken me, the
fountain of living water

(2) May I not forget your words.
Amen.

From [Psalm 119/16](#): I will delight
myself in thy statutes: I will not
forget thy word.

** Jesus saith unto her, Touch me
not; for I am not yet ascended to my
Father: but go to my brethren, and
say unto them, I ascend unto my
Father, and your Father; and to my
God, and your God. ([John 20/17](#))



"Pascaline" ou "machine à calculer"

(ancêtre de l'ordinateur)

de

Blaise Pascal

- "Pascaline à 5 roues" - Musée Henri-Lecoq à Clermont-Ferrand -

- Document personnel - Gérard Colombat -

[cliquer pour obtenir un agrandissement](#)

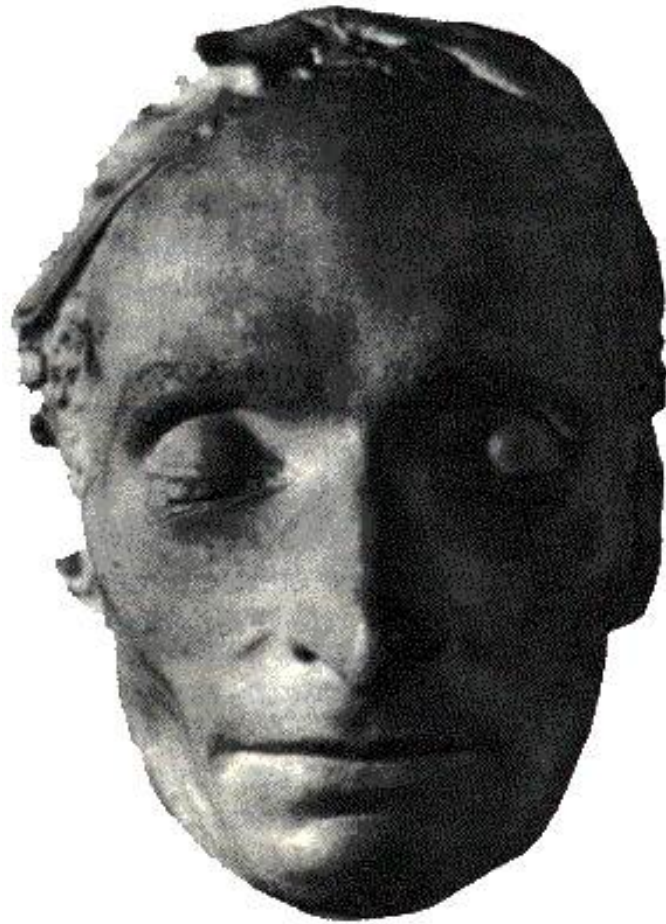


- "Pascaline à 8 roues" - Musée Henri-Lecoq à Clermont-Ferrand -

- Document personnel - Gérard Colombat -

[cliquer pour obtenir un agrandissement](#)





Masque mortuaire de Blaise Pascal



Pascalines

Sources: <http://www.myparisnet.com/wp-content/images/Musee-Des-Arts-Et-Metiers-03.fullsize.JPG>



[retour au sommaire](#)